

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Casa de don Diego de Argote (Córdoba, Córdoba)  
**MUNICIPIO:** Córdoba  
**PROVINCIA:** Córdoba  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 1047; CIL II 2/7 654; ICERV 161; IHC 131  
**N. INV:** No especificado  
**TIPO YACIMIENTO:** VIVIENDA  
**OBJETO:** Lápida  
**TIPO:** Mármol

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** LAPIDA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** c. 84 x c. 62 x ?  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 7  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:**  
**CONS. ARQ.:** R  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

(Tres cruces)

**Porpuria** fa/mula Dei **vix(it) / ann(os) XXXX / menses VIII** reces/sit in pace **d(ie) XII / K(a)l(endas)**  
 Maias era / **DLXIII**

Lectura dada por CIL II 2/7 654.

**APARATO CRÍTICO:**

**purpura** (Santos Jener)

**vix**

**ann** ( I CERV 161 I H C 131 )

d. ( ICERV 161 I H C 131 )

kl ( ICERV 161 I H C 131 )

**D XX III** ( ICERV 161 I H C 131 Gómez Fernández)

**TRADUCCIÓN:**

(Tres cruces)

Porpuria, esclava de Dios, vivió 40 años y 8 meses. Descansó en paz el día 12 antes de las kalendas de mayo en la era 563.

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIL II 2/7 654

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Existen diferentes lectura del año que figura en la lápida. CIL II 2/7 654 la sitúa en el DLXIII de la Era Hispánica, mientras que ICERV 161 e IHC 131 leen DXXIII con dudas sobre la primera cifra, aunque se inclinan por el 523 ya que el formulario concuerda cronológicamente con el utilizado en la época.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 20 de abril de la era 523 (ICERV 161) o bien 563 (CIL II 2/7 654) = 485 d.C. o 525 d.C. (siglos V-VI).

**CRIT. DAT.:** Fecha en la lápida.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Apareció “En las casas de Don Diego de Argote er moreno que son del mayorazgo de su mujer en la calle que es frente del hospital de San Bartolomé de las Bubas hacia la puerta nueva BACA ALAFO” (CIL II 2/7 654).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1047; CIL II 2/7 654; ICERV 161; IHC 131; Santos Jener, Samuel de los (1959) Las artes en Córdoba durante la dominación de los pueblos germánicos, Córdoba, Boletín de la Real Academia de Córdoba de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes, Año XXIX Julio-Diciembre 1958 Núm. 78. 1959. pp. 48 y 190. Gómez Fernández, Francisco J. (2002) Cuatro capitales provinciales en el transcurso del siglo V d.C.: Corduba, Bracara, Carthago y Palma. Vitalidad y morfología urbana, Valladolid, Hispania Antiqua 26, p. 243.

**BIBL. ARQUEOL:  
IMÁGENES**